

## ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN, CALIDAD Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES				
<b>1.1 Fecha de Inspección:</b> 28 de agosto de 2021	<b>1.2 Hora de inicio:</b> 14:50		<b>1.3 Hora de término:</b> 15:15	
<b>1.4 Nombre de la Unidad Fiscalizable:</b> Construcción Edificio Sucre		<b>1.5 Estado operacional de la Unidad Fiscalizable</b> (cuando corresponda): Operativa		
<b>1.6 Ubicación de la Unidad Fiscalizable:</b> Sucre 3121		<b>Comuna:</b> Ñuñoa	<b>Región:</b> RM	
<b>1.7 Titular(es) de la Unidad Fiscalizable:</b> Constructora Fuch Gellona Silva		<b>Domicilio Titular</b> (para efectos de notificación): Av. Del Valle Sur N°570, oficina 203, Huechuraba		
<b>RUT o RUN:</b> 9.989.660-4	<b>Teléfono:</b> +562 2941 1010	<b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:bplaut@fgs.cl">bplaut@fgs.cl</a>		
<b>1.8 Representante legal de la Unidad Fiscalizable:</b> Benjamín Plaut Friedmann/ Felipe Fuchs Wiedmaier		<b>Domicilio:</b> Av. Del Valle Sur N°570, oficina 203, Huechuraba		
<b>RUT o RUN:</b> 12.585.293-9 / 8.967.279-1	<b>Teléfono:</b> +562 2941 1010	<b>Correo Electrónico:</b> <a href="mailto:bplaut@fgs.cl">bplaut@fgs.cl</a>		
<b>1.9 Encargado o responsable de la Unidad Fiscalizable durante la Inspección:</b> Rodrigo Riquelme Miqueles		<b>Domicilio:</b> Sucre 3121, Ñuñoa		
<b>RUT o RUN</b> 96.575.100-4	<b>Teléfono:</b> +562 2941 1010	<b>Correo electrónico:</b> <a href="mailto:rriquelme@fgs.cl">rriquelme@fgs.cl</a>		
2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN				
<b>2.1</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Programada</b>	<b>2.2</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>No programada</b>	<b>Denuncia:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Oficio:</b> _____	<b>Otro:</b> _____
	(Detallar motivo brevemente) Denuncia 1175-XIII-2021, por ruidos emitidos por obra de construcción			
3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL				
Manejo de Emisiones Acústicas				

## 4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

D.S. N°38/11 MMA

## **5. ASPECTOS ASOCIADOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL**

<b>5.1 Existió oposición al ingreso:</b> SI ____ NO_X____	<b>5.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública:</b> SI ____ NO_X____	<b>5.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados:</b> (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones) SI _X_ NO_____
<b>5.4 Se ejecutó la Reunión Informativa:</b> SI_X____ NO_____ (En caso de que la respuesta sea negativa, indicar las causas que motivaron dicha situación)		
<b>En caso de que la respuesta sea afirmativa, responder lo siguiente:</b>		
a) Se informaron las materias objeto de la fiscalización	SI_X____ NO_____	
b) Se informó la normativa ambiental pertinente	SI_X____ NO_____	
c) Se informó el orden en que se llevaría a cabo la inspección	SI_X____ NO_____	
d) Se explicó brevemente los métodos que se usarían para documentar y registrar el estado en que se encuentra la Unidad Fiscalizable	SI_X____ NO_____	

## **6. OBSERVACIONES ASOCIADAS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL**

Dado el contexto de pandemia por COVID-19, se enviará la presente acta a través de correo electrónico a [rriquelme@fgs.cl](mailto:rriquelme@fgs.cl) y [bplaut@fgs.cl](mailto:bplaut@fgs.cl).

## 7. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

Siendo las 14:50 horas del día 26 de agosto de 2021, se realizó actividad de fiscalización a "Edificio Sucre", con el objeto de medir los Niveles de Presión Sonora emitidos por esta actividad.

Para esto, se visitó domicilio cercano a la fuente de ruido, desde donde se realizó una (01) medición de presión sonora, registrándose ruidos por corte de material en losa de avance, entre otros propios de faena construcción en etapa de obra gruesa, provenientes de construcción "Edificio Sucre". También se percibieron ruidos por el tráfico vehicular por Av. General José Artigas, así como producto construcción vecina en vereda oriente, que afectaron el registro de los ruidos emitidos por la fuente, y que no pudieron ser medidos, dado el carácter continuo de la obra de construcción evaluada.

El instrumental utilizado para estas mediciones, correspondió a un sonómetro marca 01dB, modelo FUSION 40CD, número de serie 12223; con su respectivo calibrador 01 dB, modelo CAL31, número de serie 88150.

Los Niveles de Presión Sonora, así como posición del sonómetro, instrumental utilizado, entre otros, quedan registrados en Fichas de Reporte Técnico aprobadas por Res. Ex. N°693/2015 SMA.

Los resultados de la medición, fueron los siguientes:

Receptor N°ES1, inicio de medición 14:59. Condición de medición exterior.			
Punto	NPSeq (dBA)	Min (dBA)	Máx (dBA)
1	71,6	66,8	77,3
2	68,2	62,7	75,4
3	68,3	62,1	76,6

Cabe destacar que no existió registro del ruido de fondo, que permita realizar las correcciones por este factor, según indica el D.S. N°38/11 MMA, por lo mencionado anteriormente.

Finalizada la medición, el personal fiscalizador de dirigió a la actividad, con el objeto de obtener información respecto a esta. En el lugar, fue atendido por Rodrigo Riquelme Miqueles, Directo de Obra, quien señaló que se han monitoreado a través de mediciones de ruido efectuadas por CESMEC, y que estas pueden ser enviadas a la SMA según los canales que se dispongan.

#### 8. DOCUMENTOS PENDIENTES DE ENTREGAR POR PARTE DEL TITULAR

Nº	Descripción
1	Últimos dos informes de medición de ruido, efectuados por la ETFA CESMEC

**Plazo envío de Documentos Pendientes en formato digital (en días hábiles)**  
3 días hábiles

**Dirección de la (s) oficina (s) a las que debe ser enviada la información o antecedentes**

Correo electrónico a [oficinadepartes@sma.gob.cl](mailto:oficinadepartes@sma.gob.cl)

#### 9. FISCALIZADORES PARTICIPANTES (Comenzando el listado con el encargado(a) de las actividades de Inspección Ambiental)

Nombre	Organismo	Firma
Matías Tapia	SMA	
Tamara Guiñez	SMA	

#### 10. OTROS ASISTENTES

Nombre	Institución/Empresa	Firma
Rodrigo Riquelme	Constructora FGS	

#### 11. RECEPCIÓN DEL ACTA

<b>11.1 El Encargado o Responsable de la Unidad Fiscalizable receptionó copia del Acta:</b> (Marque con x según corresponda)  <b>SI</b> _____ <b>NO</b> <input checked="" type="checkbox"/> _____	<b>En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:</b>  Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____  Otro <input checked="" type="checkbox"/> _____  <b>Observaciones:</b> (Detallar brevemente las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos)  Dado el contexto de pandemia por COVID-19, se enviará la presente acta por correo electrónico a <a href="mailto:rriquelme@fgs.cl">rriquelme@fgs.cl</a> y <a href="mailto:bplaut@fgs.cl">bplaut@fgs.cl</a> .
--	--



CES MEC

PCE 224.Rev00-Reg05

# **REPORTE TÉCNICO D.S. N°38/11 DEL MMA CONSTRUCCIÓN EDIFICIO SUCRE**

Preparado para:  
**Constructora Fuchs Gellona y Silva S.A.**

## **INFORME SRU - 766**

**Jefe de Proyecto** : Sr. Esteban Fernández H.  
**Coordinador del Proyecto** : Sr. Esteban Fernández H.  
**Grupo Operativo** : Sr. Felipe Aburto V

## **División Medio Ambiente**

Elaboración de Informe		
Cargo	Función	Nombre
Inspector Ambiental Ruido	Preparación Informe	Felipe Aburto V.
Jefe Departamento Ruido / Representante Legal OI Ruido	Aprobación Informe	Esteban Fernández Herrera

MAYO 2021



CESMEC

PCE 224.Rev00-Reg05

## ÍNDICE DE CONTENIDOS

1.- INTRODUCCIÓN .....	3
1.1.- RESULTADOS.....	4

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla N° 1: Evaluación de resultados.....	4
---	---

## ÍNDICE DE ANEXOS

ANEXO N° 1 Fichas DS38/11 - SMA .....	5
ANEXO N° 2 FOTOGRAFÍAS .....	18
ANEXO N° 3 Fichas de Calibración Sonómetro y Calibrador .....	21

# MEDICIÓN DE RUIDO

## SRU - 766



CESMEC

PCE 224.Rev00-Reg05

Solicitante: Constructora F.G.S. S.A.

Orden de Trabajo: 485758

Atención: Sr. Álvaro Manríquez

Fecha de Emisión: 25.05.2021

Dirección: Av. Del Valle Sur 570, Oficina 203, Huechuraba, Región Metropolitana.

---

División Medio Ambiente – Departamento Ruido - Santiago

---

### 1.- INTRODUCCIÓN

A solicitud de la Empresa Constructora F.G.S. S.A., CESMEC S.A., a través de su División Medio Ambiente realizó mediciones de niveles de presión sonora en tres (3) puntos ubicados en el sector potencialmente afectado por la construcción del Edificio Sucre, ubicado en la calle Av. Sucre #3028, comuna de Ñuñoa, Región Metropolitana.

- a. Componentes ambientales considerados: aire.
- b. Variables ambientales: ruido.
- c. Periodo a reportar: 15 de mayo durante horario diurno

El inspector encargado de las mediciones fue el Sr. Felipe Aburto Vallejos Inspector Ambiental autorizado por la SMA a través de Resolución Exenta N° 2125 del año 2020, el N° de IA de la SMA es 16144655-6.

La empresa CESMEC S.A. se encuentra autorizada como Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA), para el alcance de “Medición de Ruido” por la Superintendencia del Medio Ambiente (SMA) Según Resolución Exenta N°602 del 28 de mayo de 2018.

# MEDICIÓN DE RUIDO

## SRU - 766



CESMEC

PCE 224.Rev00-Reg05

### 1.1.- Evaluación de Resultados

Tabla N° 1: Evaluación de resultados

Punto de medición	Nivel de presión sonora corregido (NPC) dB (A)	Ruido de Fondo dB (A)	Nivel máx. permisible D.S N°38/11 del MMA dB (A)	Estado (Supera/No Supera)
R1	57	52	60	No Supera
R2	59	*		No Supera
R3	57	52		No Supera

\*Por un impedimento logístico no se pudo registrar ni homologar el ruido de fondo en el Receptor R2.

Según lo observado, no existen superaciones de los límites máximos permitidos en los puntos R1, R2 y R3, verificando el cumplimiento normativo Decreto Supremo 38/11 del Ministerio del Medio Ambiente. Cabe destacar que las mediciones se realizaron filtrando todo evento sonoro que no tuviera relación con la construcción del Edificio Sucre.

Las fuentes de ruido registradas en todos los receptores corresponden principalmente a trabajos de obra gruesa de la planta del tercer piso, corte de material, golpes y caída de material entre otros.

**ANEXO N° 1**  
**Fichas DS38/11 - SMA**

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

<input type="checkbox"/> Croquis	<input checked="" type="checkbox"/> Imagen Satelital
	
Origen de la imagen Satelital	Google earth
Escala de la imagen Satelital	50 m

**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

Datum		WGS84		Huso		19H	
		Fuentes		Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Edificio en construcción	N E	6297949 351369		R1 R2	N E	6297926 351343 6297926 351384
					R3	N E	6298001 351353

*Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A.		
RUT	96.675.100-2		
Dirección	Av Sucre 3028		
Comuna	Ñuñoa		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2		
Datum	WGS84	Huso	19H
Coordenada Norte	6297949	Coordenada Este	351369

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input checked="" type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)				

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

Identificación sonómetro					
Marca	Larson Davis	Modelo	LXT1	Nº serie	5641
Fecha de emisión Certificado de Calibración			30-05-2018		
Número de Certificado de Calibración			2018006068		
Identificación calibrador					
Marca	Larson Davis	Modelo	CAL200	Nº serie	15783
Fecha de emisión Certificado de Calibración			30-05-2018		
Número de Certificado de Calibración			2018005425		
Ponderación en frecuencia	A		Ponderación temporal	Slow	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.					

## REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO****IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 1	R1				
Calle	Av Sucre				
Número	3020				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6297926	Coordenada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-4C				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	13-05-2021				
Hora inicio medición	15:49				
Hora término medición	15:55				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna <input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa				
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No se percibe ruido de fondo				
Temperatura [°C]	17,0	Humedad [%]	54,0	Velocidad de viento [m/s]	0,0

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <small>DIVISION Medio Ambiente CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmech S.A.		

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 2	R2				
Calle	Av Sucre				
Número	3060				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6297926	Coordenada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	13-05-2021			
Hora inicio medición	16:00			
Hora término medición	16:11			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna	<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Centro comercial			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input checked="" type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	No se percibe ruido de fondo			
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <b>DIVISION</b> Medio Ambiente CESMEC S.A.
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmech S.A.		

*Nota:*

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

## REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO****IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 3	R3				
Calle	General José Artigas				
Número	3055				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6298001	Coordenada Este	351353		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	13-05-2021				
Hora inicio medición	16:13				
Hora término medición	16:20				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular filtrado				
Temperatura [°C]	17,0	Humedad [%]	56,0	Velocidad de viento [m/s]	0,0

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <b>DIVISION</b> <b>Medio Ambiente</b> <b>CESMEC S.A.</b>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.		

**Nota:**

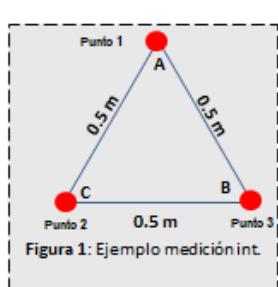
- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 1	R1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	57,1 57,7 57,8	54,9 55,6 54,9	62,8 61,0 63,5
Punto 2			
Punto 3			
Punto 2			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	28-04-2021	Hora: 10:49

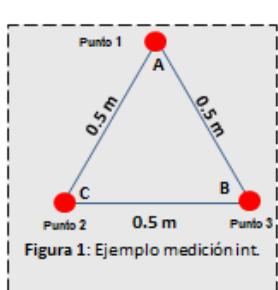
NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'
52	52					

**Observaciones:**

Identificación de Ruido de Fuente: Golpes, grúa torre, cortes de material, caída de material

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

<b>FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO</b>	
<b>REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA</b>	
Identificación Receptor N° 2	R2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

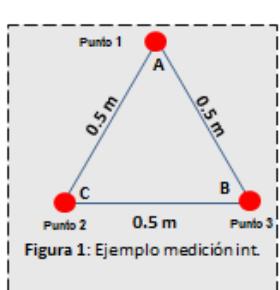


	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	46,1	42,3	49,8
	46,7	43,2	50,1
	48,2	41,8	56,0
Punto 2	47,5	43,6	56,2
	49,7	43,4	53,8
	48,5	46,8	50,3
Punto 3	46,2	44,2	54,5
	47,4	42,7	55,3
	48,1	45,6	51,6

<b>REGISTRO DE RUIDO DE FONDO</b>						
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No				
Fecha:			Hora:			
NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'
<b>Observaciones:</b>						
Identificación de Ruido de Fuente: Golpes, grúa torre, cortes de material, caída de material						

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

<b>FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO</b>	
<b>REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA</b>	
Identificación Receptor N° 3	R3
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

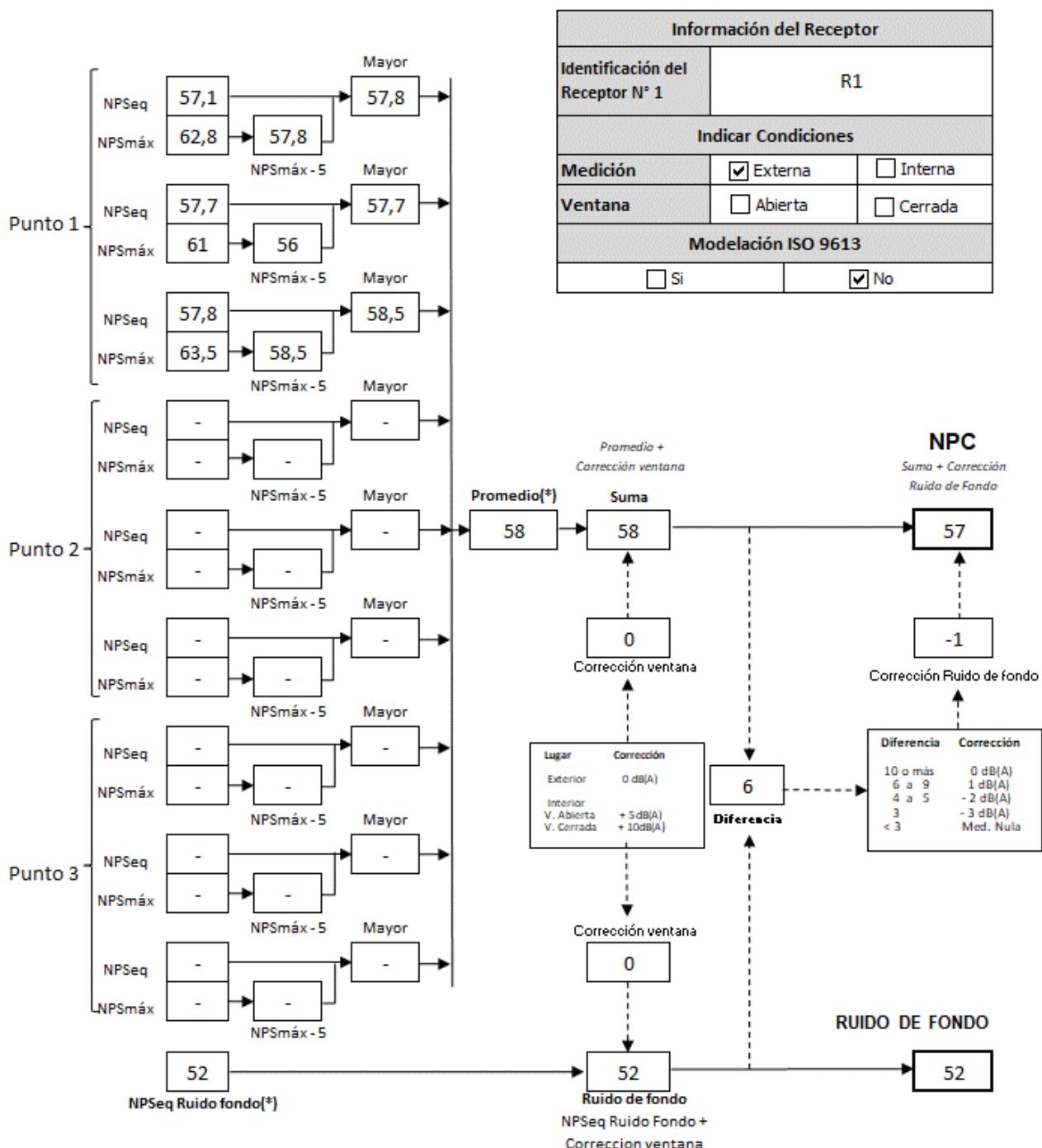


	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	58,3 57,8 54,9	55,2 54,0 50,3	62,7 62,1 62,6
Punto 2			
Punto 3			

<b>REGISTRO DE RUIDO DE FONDO</b>						
Ruido de fondo afecta la medición	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No				
Fecha:	28-04-2021	Hora:	10:49			
NPSeq	5' 52	10' 52	15' 	20' 	25' 	30' 
<b>Observaciones:</b>						
Identificación de Ruido de Fuente: Golpes, grúa torre, cortes de material, caída de material						

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

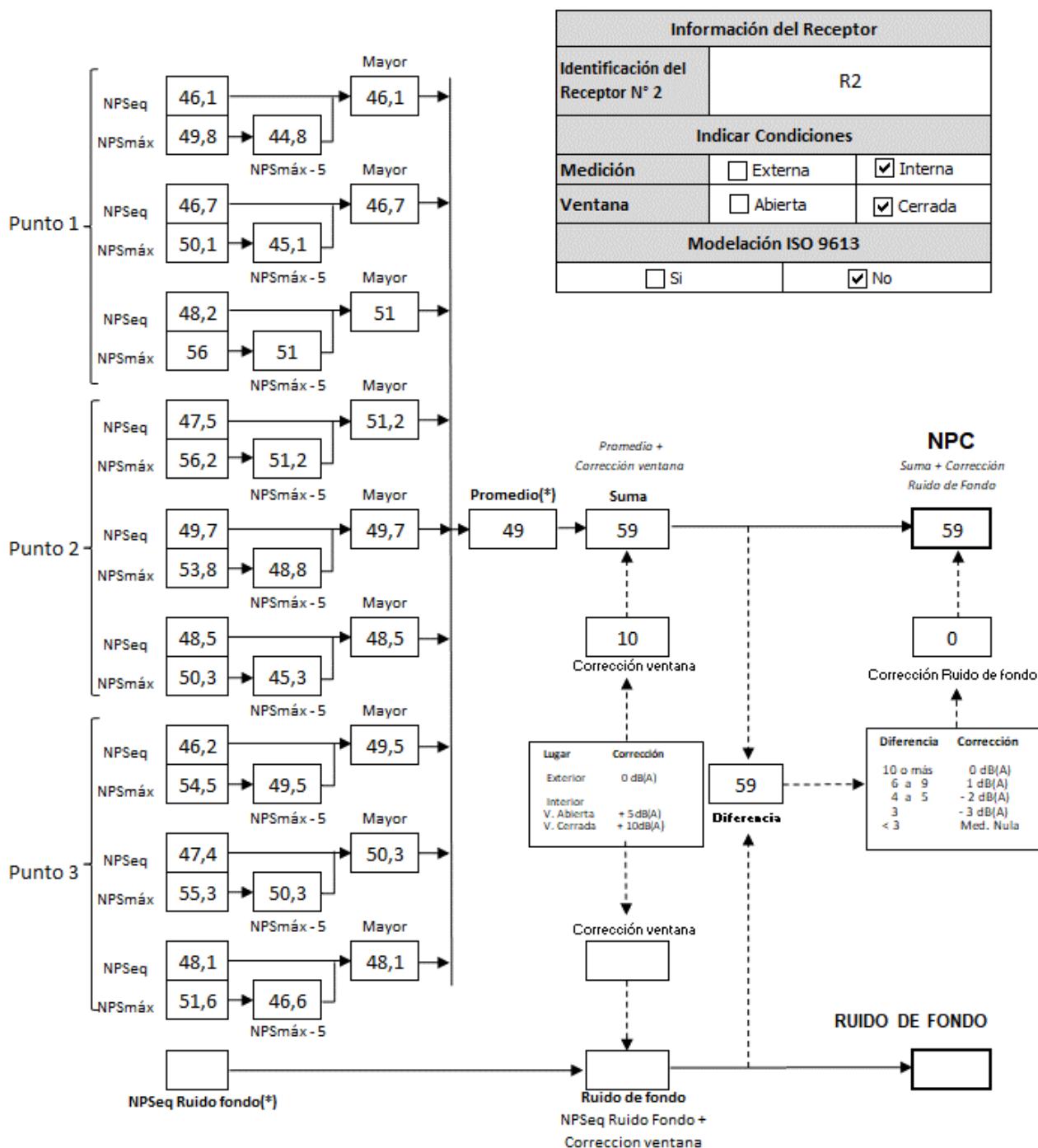
## **FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

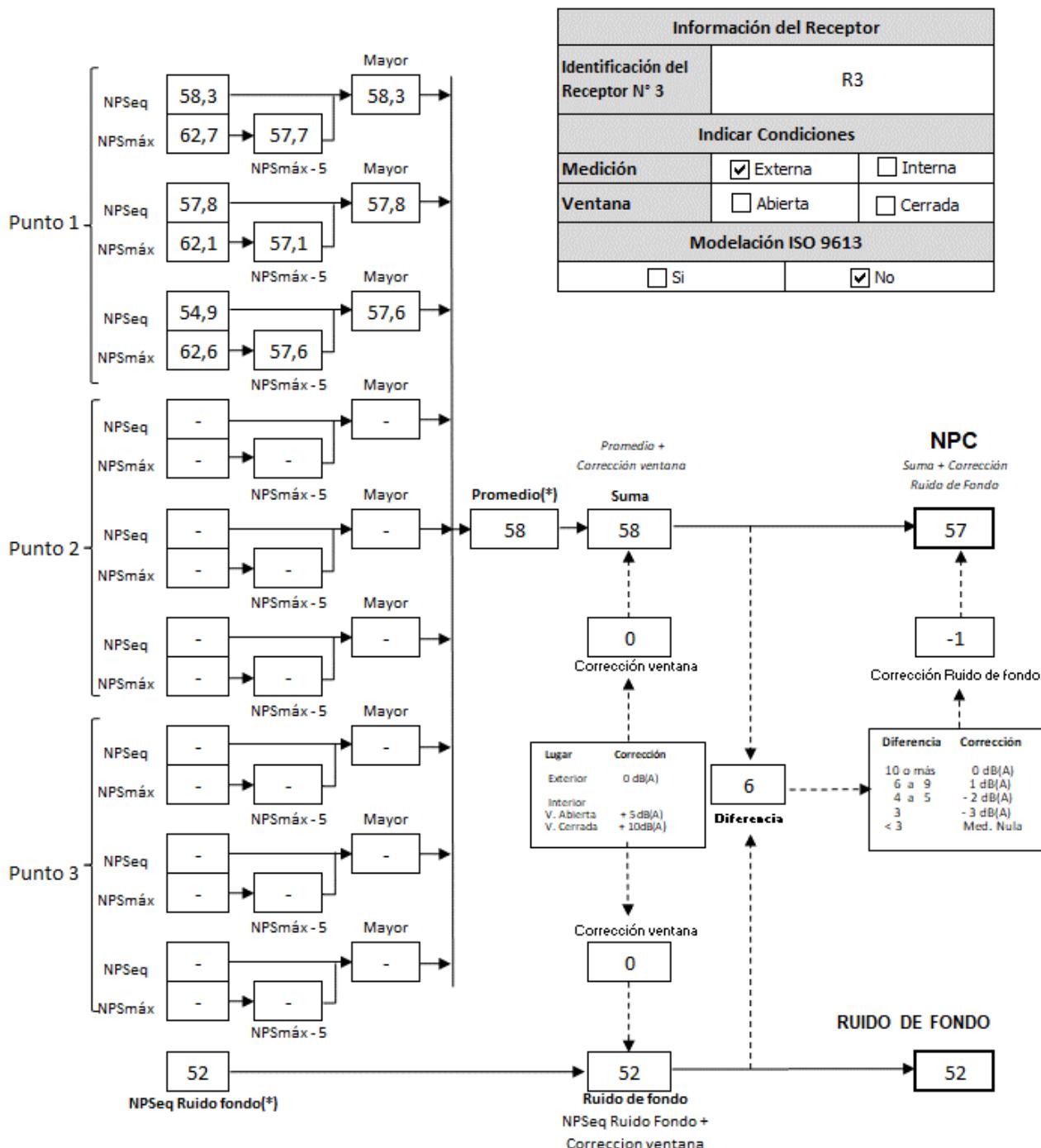
## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



### (\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**TABLA DE EVALUACIÓN**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
R1	57	52	II	Diurno	60	No Supera
R2	59	--	II	Diurno	60	No Supera
R3	57	52	II	Diurno	60	No Supera

**OBSERVACIONES**

Según lo observado, no existen superaciones de los límites máximos permitidos en los puntos R1, R2 y R3, verificando el cumplimiento normativo Decreto Supremo 38/11 del Ministerio del Medio Ambiente. Cabe destacar que las mediciones se realizaron filtrando todo evento sonoro que no tuviera relación con la construcción del Edificio Sucre.

Las fuentes de ruido registradas en todos los receptores corresponden principalmente a trabajos de obra gruesa de la planta del tercer piso, corte de material, golpes y caída de material entre otros.

**ANEXOS**

Nº	Descripción
1	Fichas DS38
2	Fotografías
3	Certificado de calibración Sonómetro y Calibrador

**RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)**

Fecha del reporte	13-05-2021
Nombre Representante Legal	Esteban Fernandez Herrera
Firma Representante Legal	 DIVISION Medio Ambiente ESTATELLA

## **ANEXO N° 2**

## **FOTOGRAFÍAS**

### PUNTO R1



### PUNTO R2



### PUNTO R3



## FUENTES DE RUIDO



**ANEXO N° 3**

**Certificados de Calibración**

**Sonómetro y Calibrador**

# Calibration Certificate

Certificate Number 2018006068

**Customer:**

Sistemas De Instrumentacion

Concha Y Toro NO 65

Santiago-Centro

Santiago, , Chile

**Model Number**

LxT1

**Procedure Number**

D0001.8378

**Serial Number**

0005641

**Technician**

Ron Harris

**Test Results**

Pass

**Calibration Date**

15 Jun 2018

**Initial Condition**

As Manufactured

**Calibration Due**

15 Jun 2020

**Description**

SoundTrack LxT Class 1

**Temperature**

23.6 °C ± 0.25 °C

Class 1 Sound Level Meter

**Humidity**

48.9 %RH ± 2.0 %RH

Firmware Revision: 2.302

**Static Pressure**

85.46 kPa ± 0.13 kPa

**Evaluation Method**

Tested electrically using Larson Davis PRMLxT1 S/N 046897 and a 12.0 pF capacitor to simulate microphone capacitance. Data reported in dB re 20 µPa assuming a microphone sensitivity of 50.0 mV/Pa.

**Compliance Standards**

Compliant to Manufacturer Specifications and the following standards when combined with Calibration Certificate from procedure D0001.8384:

IEC 60651:2001 Type 1

ANSI S1.4-2014 Class 1

IEC 60804:2000 Type 1

ANSI S1.4 (R2006) Type 1

IEC 61252:2002

ANSI S1.11 (R2009) Class 1

IEC 61260:2001 Class 1

ANSI S1.25 (R2007)

IEC 61672:2013 Class 1

ANSI S1.43 (R2007) Type 1

Issuing lab certifies that the instrument described above meets or exceeds all specifications as stated in the referenced procedure (unless otherwise noted). It has been calibrated using measurement standards traceable to the International System of Units (SI) through the National Institute of Standards and Technology (NIST), or other national measurement institutes, and meets the requirements of ISO/IEC 17025:2005. Test points marked with a ‡ in the uncertainties column do not fall within this laboratory's scope of accreditation.

The quality system is registered to ISO 9001:2008.

This calibration is a direct comparison of the unit under test to the listed reference standards and did not involve any sampling plans to complete. No allowance has been made for the instability of the test device due to use, time, etc. Such allowances would be made by the customer as needed.

The uncertainties were computed in accordance with the ISO Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (GUM). A coverage factor of approximately 2 sigma (k=2) has been applied to the standard uncertainty to express the expanded uncertainty at approximately 95% confidence level.

This report may not be reproduced, except in full, unless permission for the publication of an approved abstract is obtained in writing from the organization issuing this report.

Correction data from Larson Davis LxT Manual for SoundTrack LxT & SoundExpert Lxt, I770.01 Rev J Supporting Firmware Version 2.301, 2015-04-30

Calibration Check Frequency: 1000 Hz; Reference Sound Pressure Level: 114 dB re 20 µPa

Larson Davis, a division of PCB Piezotronics, Inc  
1681 West 820 North  
Provo, UT 84601, United States  
716-684-0001



**LARSON DAVIS**  
A PCB PIEZOTRONICS DIV.

2018-6-1ST14:15:59

Page 1 of 22

D0001.8407 Rev B

## Calibration Certificate

*Certificate Number 2018005425*

**Customer:**

**Sistemas De Instrumentacion  
Concha Y Toro NO 65  
Santiago-Centro  
Santiago, , Chile**

<b>Model Number</b>	CAL200	<b>Procedure Number</b>	D0001.8386
<b>Serial Number</b>	15783	<b>Technician</b>	Scott Montgomery
<b>Test Results</b>	<b>Pass</b>	<b>Calibration Date</b>	30 May 2018
<b>Initial Condition</b>	As Manufactured	<b>Calibration Due</b>	30 May 2020
<b>Description</b>	Larson Davis CAL200 Acoustic Calibrator	<b>Temperature</b>	23 °C ± 0.3 °C
		<b>Humidity</b>	43 %RH ± 3 %RH
		<b>Static Pressure</b>	101.3 kPa ± 1 kPa

**Evaluation Method** The data is acquired by the insert voltage calibration method using the reference microphone's open circuit sensitivity. Data reported in dB re 20  $\mu$ Pa.

**Compliance Standards** Compliant to Manufacturer Specifications per D0001.8190 and the following standards:  
IEC 60942:2017 ANSI S1.40-2006

Issuing lab certifies that the instrument described above meets or exceeds all specifications as stated in the referenced procedure (unless otherwise noted). It has been calibrated using measurement standards traceable to the SI through the National Institute of Standards and Technology (NIST), or other national measurement institutes, and meets the requirements of ISO/IEC 17025:2005. Test points marked with a ‡ in the uncertainties column do not fall within this laboratory's scope of accreditation.

The quality system is registered to ISO 9001:2008.

This calibration is a direct comparison of the unit under test to the listed reference standards and did not involve any sampling plans to complete. No allowance has been made for the instability of the test device due to use, time, etc. Such allowances would be made by the customer as needed.

The uncertainties were computed in accordance with the ISO Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (GUM). A coverage factor of approximately two sigma ( $k=2$ ) has been applied to the standard uncertainty to express the expanded uncertainty at approximately 95% confidence level.

This report may not be reproduced, except in full, unless permission for the publication of an approved abstract is obtained in writing from the organization issuing this report.

Standards Used			
Description	Cal Date	Cal Due	Cal Standard
Agilent 34401A DMM	09/06/2017	09/06/2018	001021
Larson Davis Model 2900 Real Time Analyzer	04/10/2018	04/10/2019	001051
Microphone Calibration System	03/07/2018	03/07/2019	005446
1/2" Preamplifier	10/05/2017	10/05/2018	006506
Larson Davis 1/2" Preamplifier 7-pin LEMO	08/08/2017	08/08/2018	006507
1/2 inch Microphone - RI - 200V	10/23/2017	10/23/2018	006511
Pressure Transducer	06/01/2017	06/01/2018	007310

Larson Davis, a division of PCB Piezotronics, Inc.  
1681 West 820 North  
Provo, UT 84601, United States  
716-684-0001



 **LARSON DAVIS**  
A PCB PIEZOTRONICS DIV.



CESMEC

# **REPORTE TÉCNICO D.S. N°38/11 DEL MMA CONSTRUCCIÓN EDIFICIO SUCRE**

Preparado para:  
**CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A.**

## **INFORME SRU - 550**

**Jefe de Proyecto : Sr. Esteban Fernández H.**

**Coordinador del Proyecto : Sr. Esteban Fernández H.**

**Grupo Operativo : Sr. Felipe Aburto V**

## ***División Medio Ambiente***

Elaboración de Informe		
Cargo	Función	Nombre
Inspector Ambiental Ruido	Preparación Informe	Kristian Saavedra Rojas
Jefe Departamento Ruido / Representante Legal OI Ruido	Aprobación Informe	Esteban Fernández Herrera

OCTUBRE 2020



C E S M E C

## INDICE DE CONTENIDOS

1.- INTRODUCCIÓN .....	3
------------------------	---

## INDICE DE ANEXOS

ANEXO N° 1 Fichas DS38/11 - SMA .....	4
ANEXO N° 2 FOTOGRAFÍAS .....	35
ANEXO N° 3 Fichas de Calibración Sonómetro y Calibrador .....	38
ANEXO N° 4 Declaración Jurada ETFA .....	42
ANEXO N° 5 Declaración Jurada Inspector Ambiental .....	44

**MEDICIÓN DE RUIDO  
SRU - 550**



Solicitante: Constructora F.G.S. S.A.

Orden de Trabajo: 485758

Atención: Sr. Alvaro Manríquez

Fecha de Emisión: 28.10.2020

Dirección: Av. Del Valle Sur 570, Oficina 203, Huechuraba, Región Metropolitana.

---

División Medio Ambiente – Departamento Calidad del Aire - Santiago

---

## **1.- INTRODUCCIÓN**

A solicitud de la Empresa Constructora F.G.S. S.A., a través de su División Medio Ambiente realizó mediciones de niveles de presión sonora en tres (3) puntos ubicados en el sector aledaño, exterior de la construcción del Edificio Sucre, ubicado en la comuna de Ñuñoa, Región Metropolitana.

- a. Componentes ambientales considerados: aire.
- b. Variables ambientales: ruido.
- c. Periodo a reportar: 19 al 21 de octubre durante horario diurno

El inspector que realizó la medición fue el Sr. Felipe Aburto Vallejos Inspector Ambiental autorizado por la SMA a través de Resolución Exenta N° 1323 del año 2018, el N° de IA de la SMA es 16144655-6.

La empresa CESMEC S.A. se encuentra autorizada como Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA), para el alcance de “Medición de Ruido” por la Superintendencia del Medio Ambiente (SMA) Según Resolución Exenta N°602 del 28 de mayo de 2018.

**ANEXO N° 1 Fichas  
DS38/11 - SMA**

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

## FICHA DE GEOREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

The image shows a Google Earth satellite view of a city street. On the left, there are several buildings labeled CR1, CR2, CR3, and Edificio Sucre. A vertical scale bar on the right indicates a distance of 50 m. The image is overlaid with a sketch showing a road and some buildings.

#### **LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A.		
RUT	96.675.100-2		
Dirección	Av Sucre 3028		
Comuna	Ñuñoa		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	ZM-2		
Datum	WGS84	Huso	19H
Coordenada Norte	6297949	Coordenada Este	351369

**CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input checked="" type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificificar)				

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

**Identificación sonómetro**

Marca	Larson Davis	Modelo	LXT1	Nº serie	5641
Fecha de emisión Certificado de Calibración	30-05-2018				
Número de Certificado de Calibración	2018006068				

**Identificación calibrador**

Marca	Larson Davis	Modelo	CAL200	Nº serie	15783
Fecha de emisión Certificado de Calibración	30-05-2018				
Número de Certificado de Calibración	2018005425				

Ponderación en frecuencia	A	Ponderación temporal	Slow
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	

*Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.*

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 1	R1				
Calle	Av Sucre				
Número	3020				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-4C				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	19-10-2020				
Hora inicio medición	10:15				
Hora término medición	10:19				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular				
Temperatura [°C]	19,0	Humedad [%]	30,0	Velocidad de viento [m/s]	0,1

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <b>CESMEC S.A.</b>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

*Nota:*

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 2	R2				
Calle	Av Sucre				
Número	3060				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	19-10-2020			
Hora inicio medición	10:26			
Hora término medición	10:41			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	Centro comercial			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	Transito vehicular			
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <small>DIVISION Medio Ambiente CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.		

*Nota:*

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 3	R3				
Calle	General José Artigas				
Número	3055				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6298001	Coordenada Este	351353		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	19-10-2020				
Hora inicio medición	10:38				
Hora término medición	10:44				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular				
Temperatura [°C]	20,0	Humedad [%]	30,0	Velocidad de viento [m/s]	0,2

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 1	R1				
Calle	Av Sucre				
Número	3020				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-4C				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	20-10-2020				
Hora inicio medición	14:38				
Hora término medición	14:42				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular				
Temperatura [°C]	20,0	Humedad [%]	40,0	Velocidad de viento [m/s]	0,2

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 2	R2				
Calle	Av Sucre				
Número	3060				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	20-10-2020			
Hora inicio medición	14:50			
Hora término medición	15:05			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	Centro comercial			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular			
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.		

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 3	R3				
Calle	General José Artigas				
Número	3055				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6298001	Coordinada Este	351353		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	20-10-2020				
Hora inicio medición	15:04				
Hora término medición	15:08				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular				
Temperatura [°C]	21,0	Humedad [%]	41,0	Velocidad de viento [m/s]	0,2

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

## REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO****IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 1	R1				
Calle	Av Sucre				
Número	3020				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-4C				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	21-10-2020			
Hora inicio medición	14:30			
Hora término medición	14:34			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular			
Temperatura [°C]	22,0	Humedad [%]	39,0	Velocidad de viento [m/s]
				0,3

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 DIVISION Medio Ambiente CESMEC S.A.
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 2	R2				
Calle	Av Sucre				
Número	3060				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6297926	Coordinada Este	351343		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	21-10-2020			
Hora inicio medición	14:47			
Hora término medición	15:16			
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna		<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	Centro comercial			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular			
Temperatura [°C]	-	Humedad [%]	-	Velocidad de viento [m/s]

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos		 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.		

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR**

Receptor N° 3	R3				
Calle	General José Artigas				
Número	3055				
Comuna	Ñuñoa				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordinada Norte	6298001	Coordinada Este	351353		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Z-2				
Nº de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8º, D.S. N° 38/11 MMA)

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

Fecha medición	21-10-2020				
Hora inicio medición	15:01				
Hora término medición	15:05				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Edificio habitacional				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	Tránsito vehicular				
Temperatura [°C]	22,0	Humedad [%]	37,0	Velocidad de viento [m/s]	0,1

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Felipe Aburto Vallejos	 <b>DIVISION</b> <small>Medio Ambiente</small> <small>CESMEC S.A.</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Cesmec S.A.	

**Nota:**

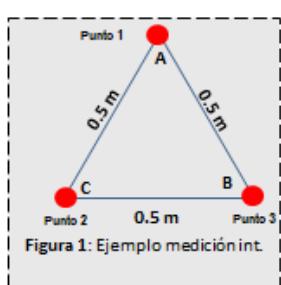
- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 1	R1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	56,8	52,2	62,1
Punto 1	51,0	47,2	54,0
Punto 1	54,6	48,4	63,2
Punto 2			
Punto 2			
Punto 2			
Punto 3			
Punto 3			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq

5'	10'	15'	20'	25'	30'

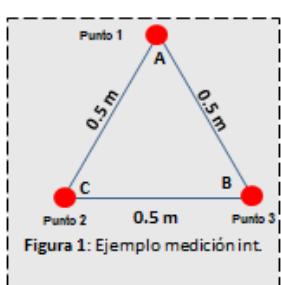
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 2	R2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	51,1	47,2	55,4
	53,8	48,5	59,6
	52,7	47,6	57,7
Punto 2	53,8	48,7	57
	55,1	47,5	58,6
	54,7	48,2	59,6
Punto 3	52,3	47,1	56,4
	52,8	47,7	58,9
	53,1	48,3	57,9

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

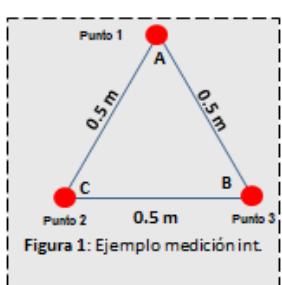
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 3	R3
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	58,8 58,6 55,4	52,5 53,5 50,0	63,4 61,6 59,4
Punto 2			
Punto 2			
Punto 2			
Punto 3			
Punto 3			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

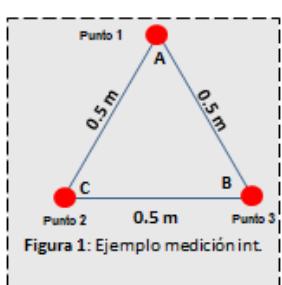
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 1	R1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	53,6	48,5	59,6
	54,1	50,0	59,1
	55,3	51,5	58,9
Punto 2			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

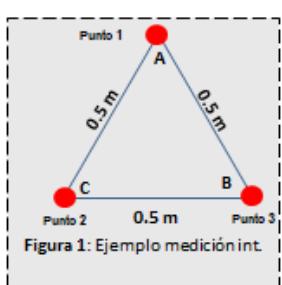
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 2	R2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	54,8	47,8	57,8
	53,4	48,2	59,4
	52,6	47,3	58,4
Punto 2	52,3	46,8	57,8
	55	47,3	58,3
	52,1	48	55,7
Punto 3	53,7	48,4	57,6
	53,6	51,8	55,5
	54,8	51,7	59,3

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

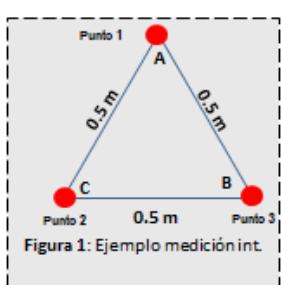
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 3	R3
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	56,6 56,5 56,8	51,8 51,5 52,8	60,8 61,5 63,5
Punto 2			
Punto 2			
Punto 2			
Punto 3			
Punto 3			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

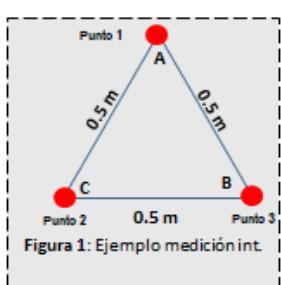
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 1	R1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	56,1	53,1	58,5
55,4	51,2	59,3	
55,4	51,2	58,6	
Punto 2	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 3	NPSeq	NPSmin	NPSmáx

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

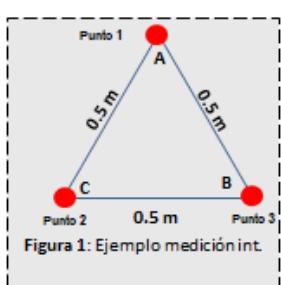
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 2	R2
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	48,7	44,4	55,7
	48,1	42,1	51,9
	49,4	47,4	52,7
Punto 2	45,3	43,8	48,6
	47,6	44,1	51,9
	51,8	46,7	56,4
Punto 3	50,9	44	56,3
	47	43,9	51
	48,9	45,2	52,8

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

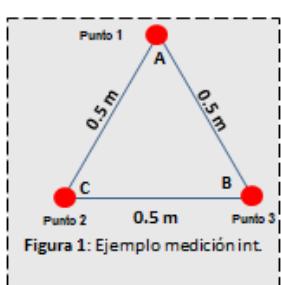
**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA**

Identificación Receptor N° 3	R3
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)



	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	58,2	50,8	62,4
	58,1	53,7	62,6
	56,2	51,2	60,3
Punto 2			
Punto 3			

**REGISTRO DE RUIDO DE FONDO**

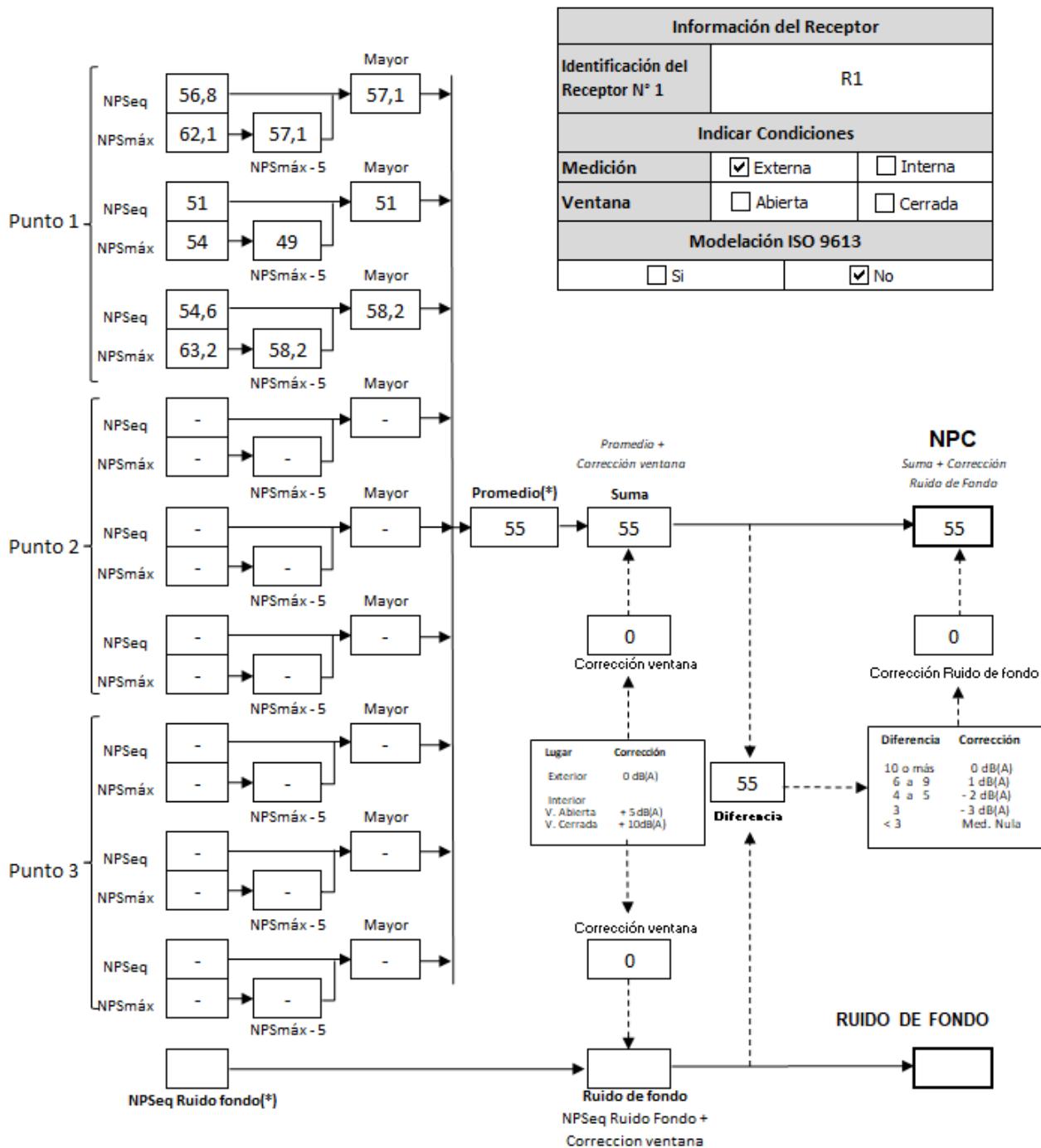
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

NPSeq	5'	10'	15'	20'	25'	30'

**Observaciones:**


**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

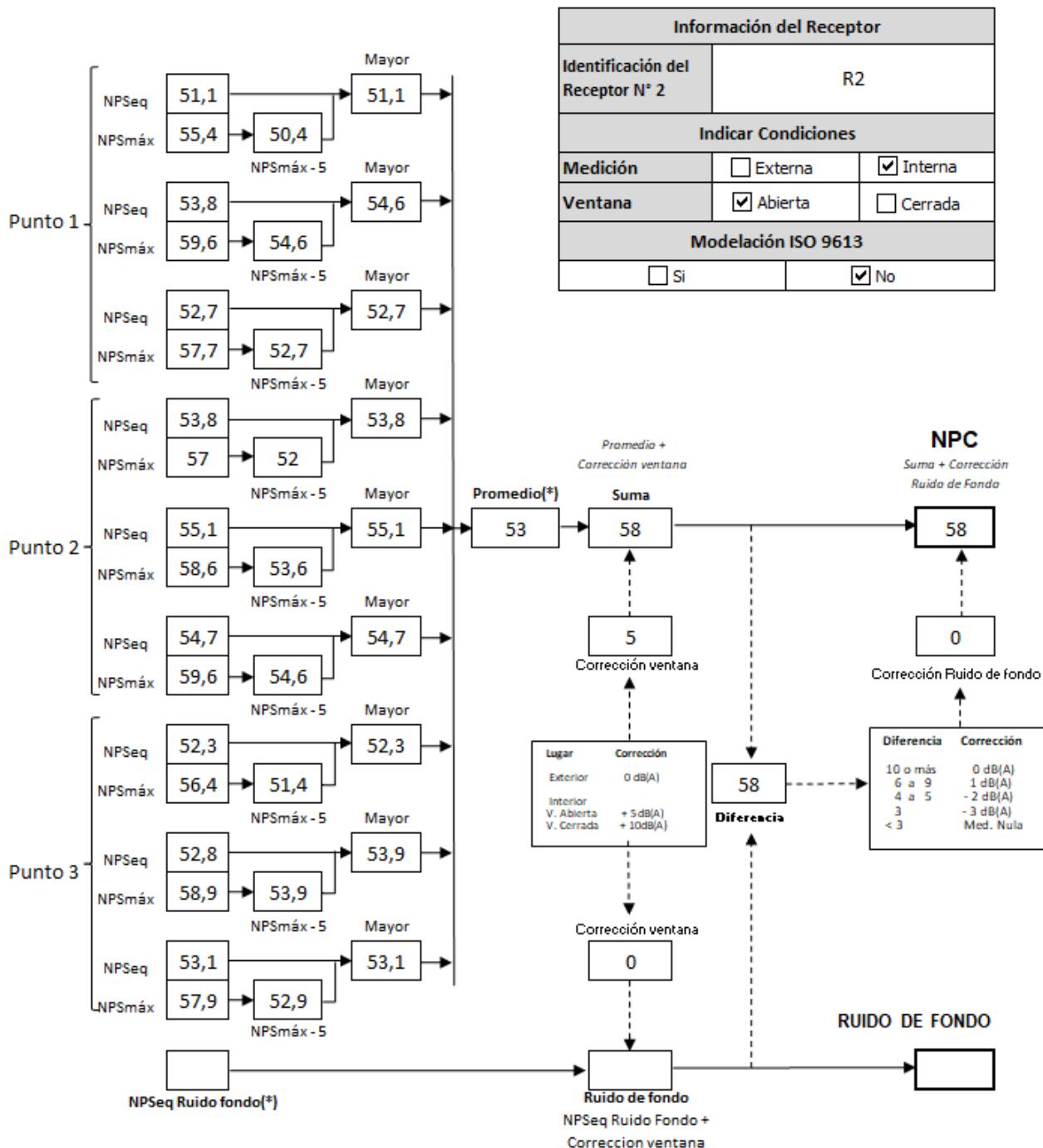
**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

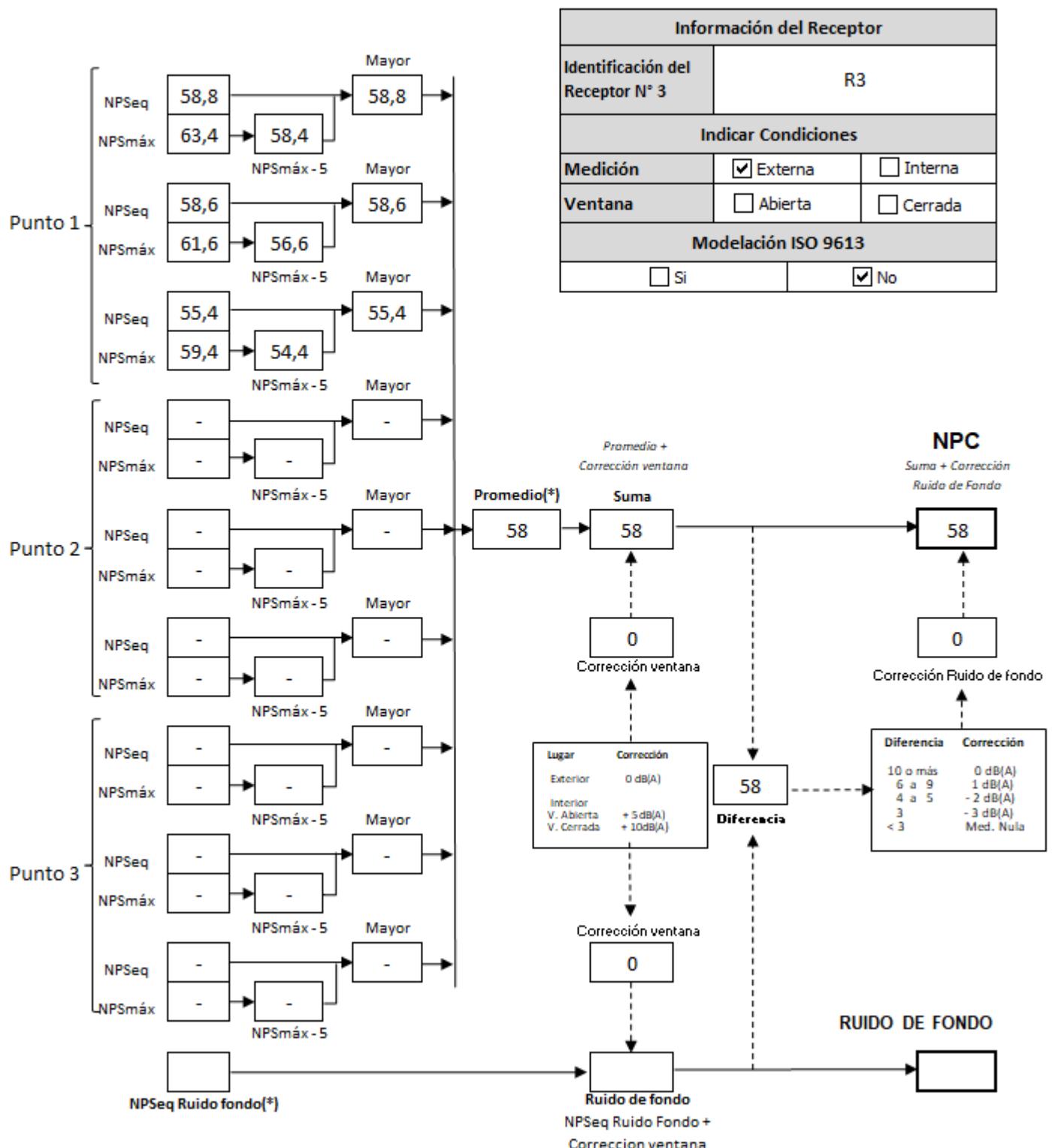


(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

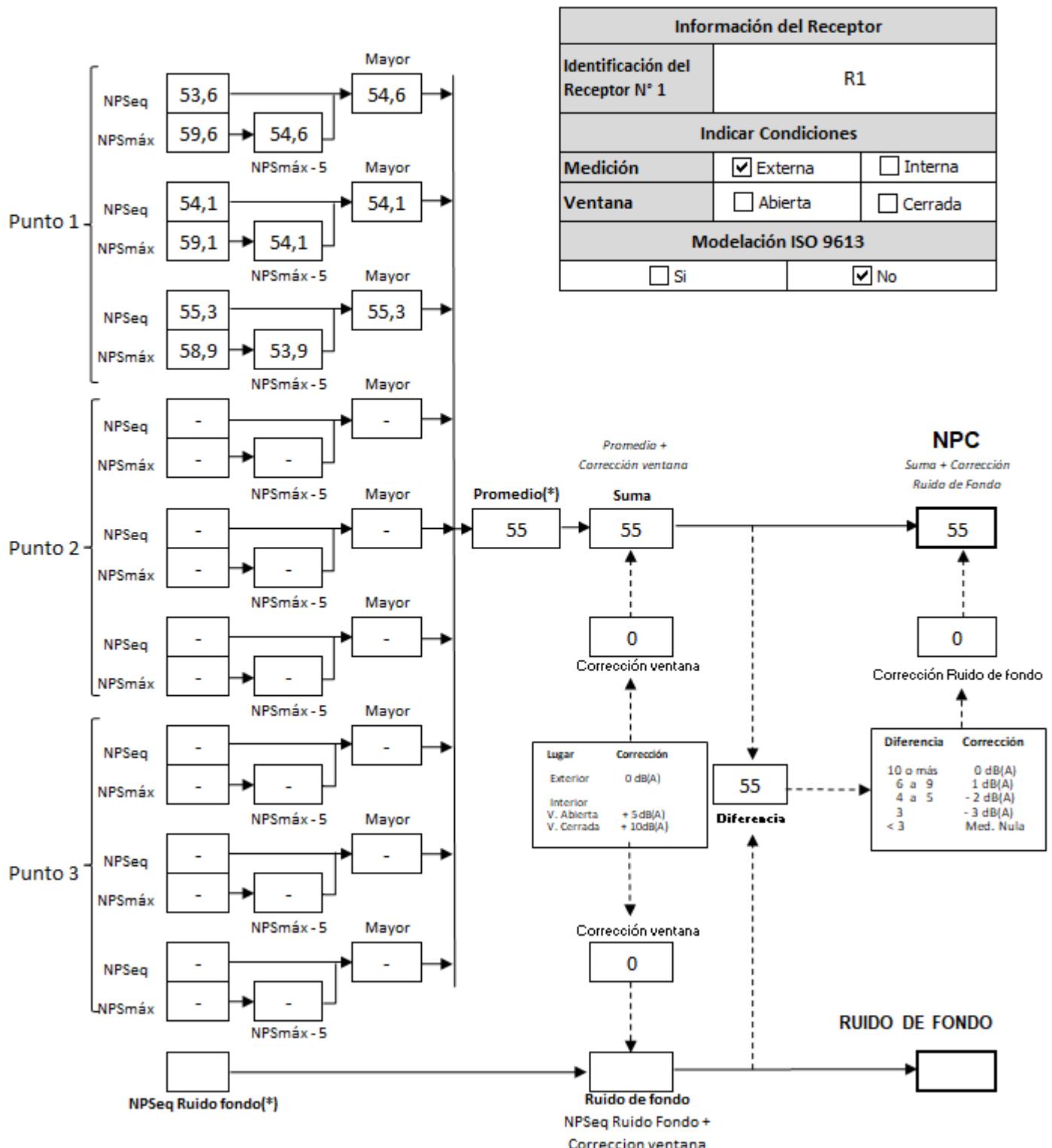
**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



**Ruido de fondo**

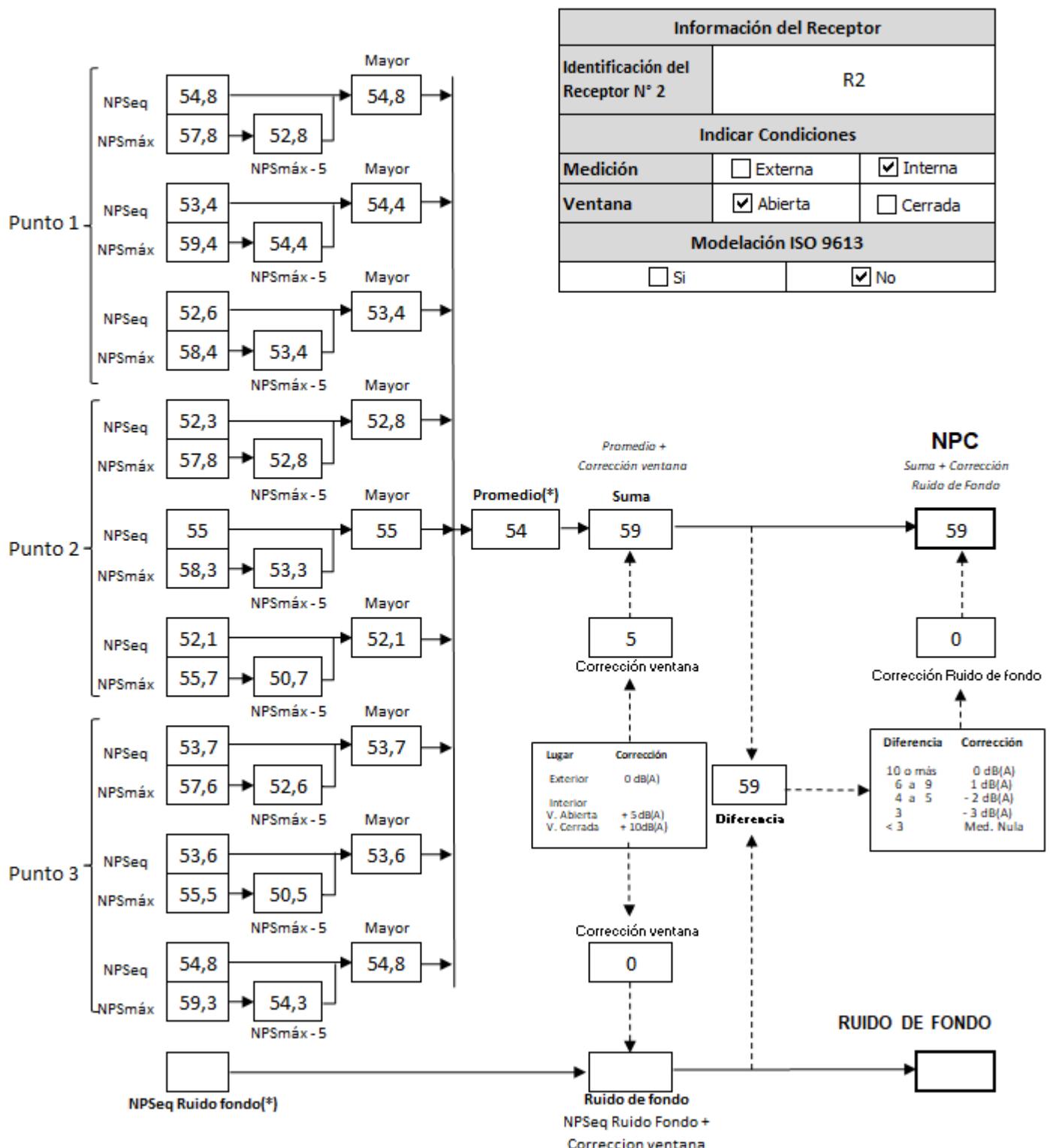
NPSeq Ruido Fondo +  
Corrección ventana

(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

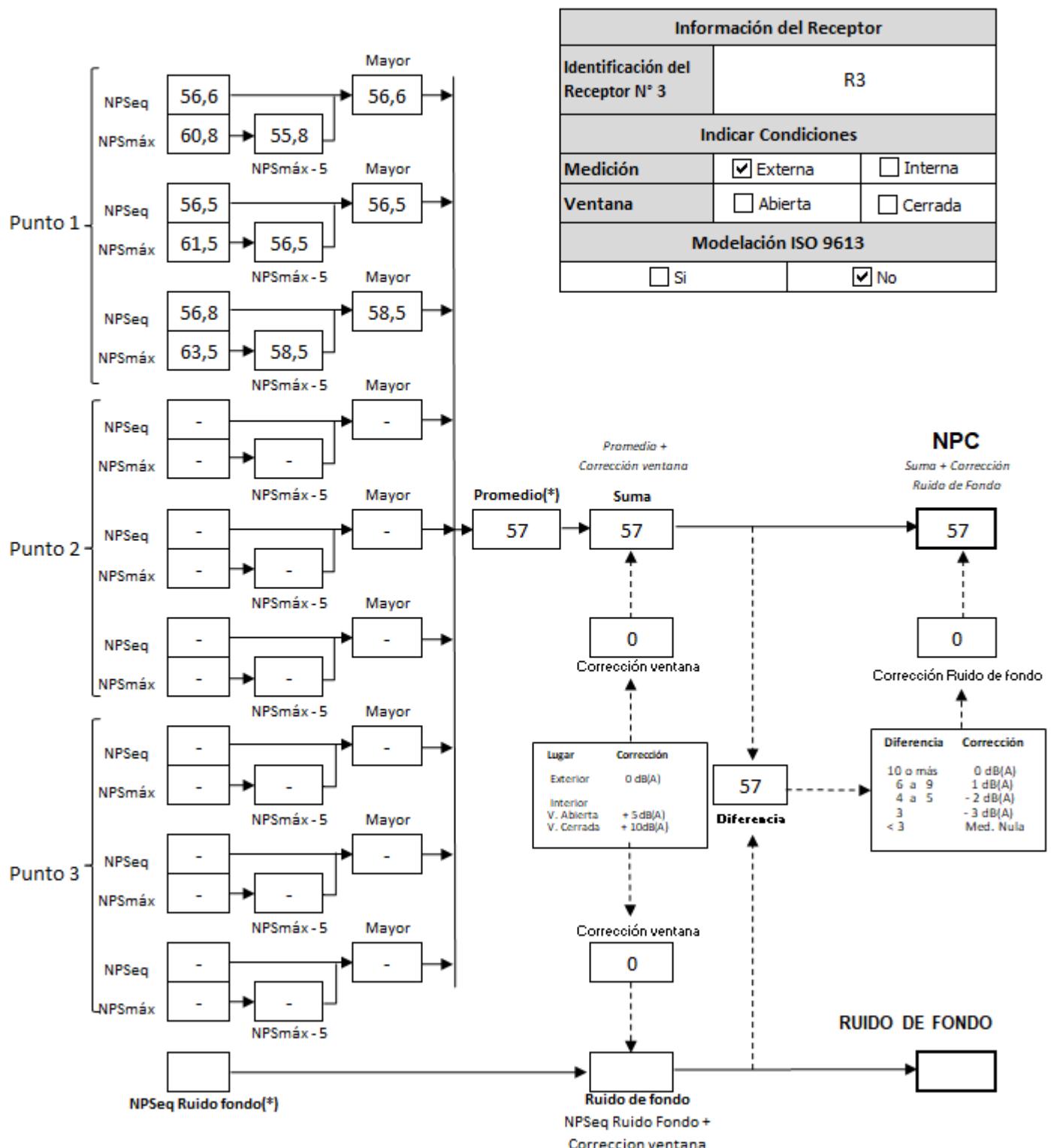
**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

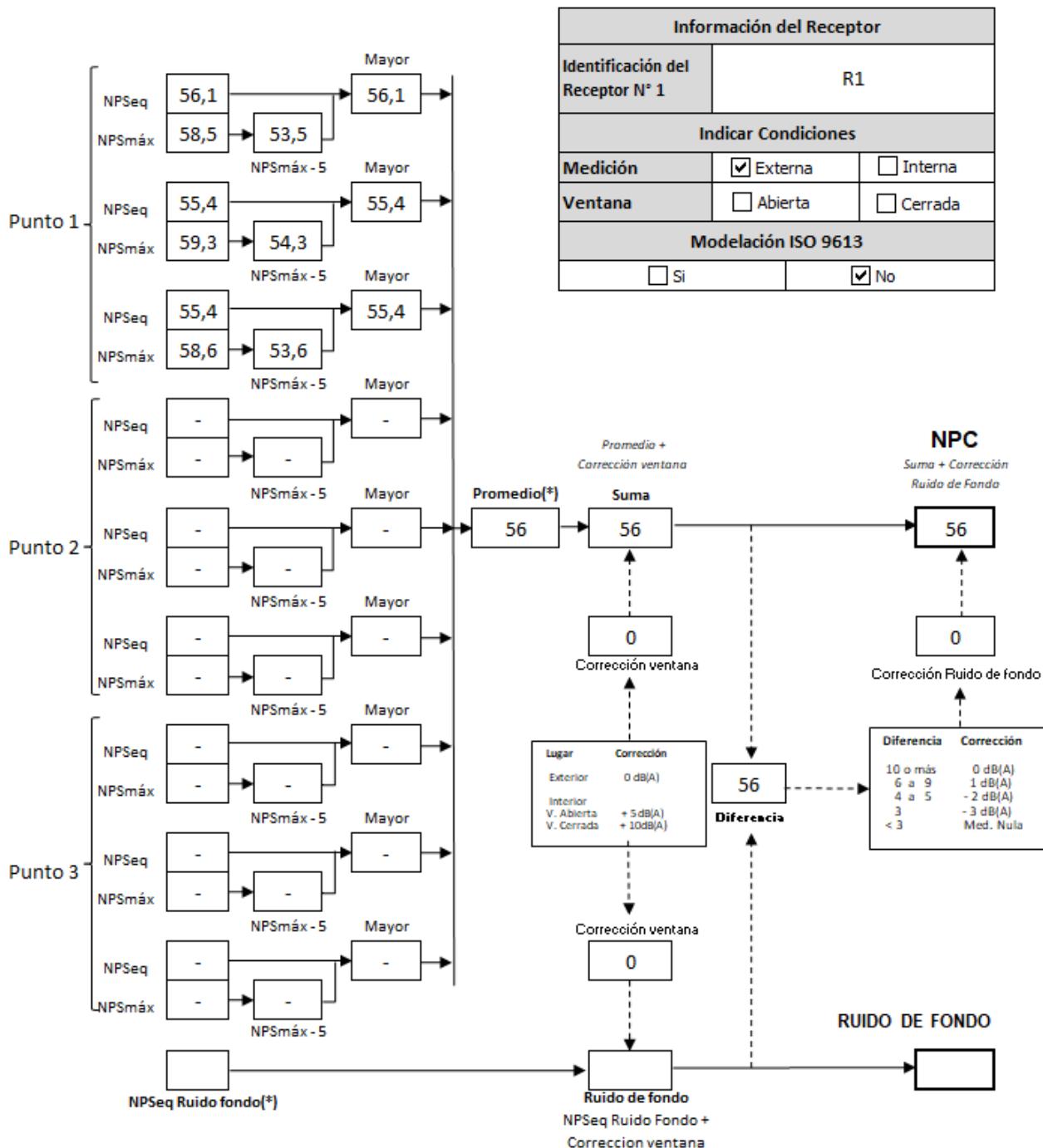
**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

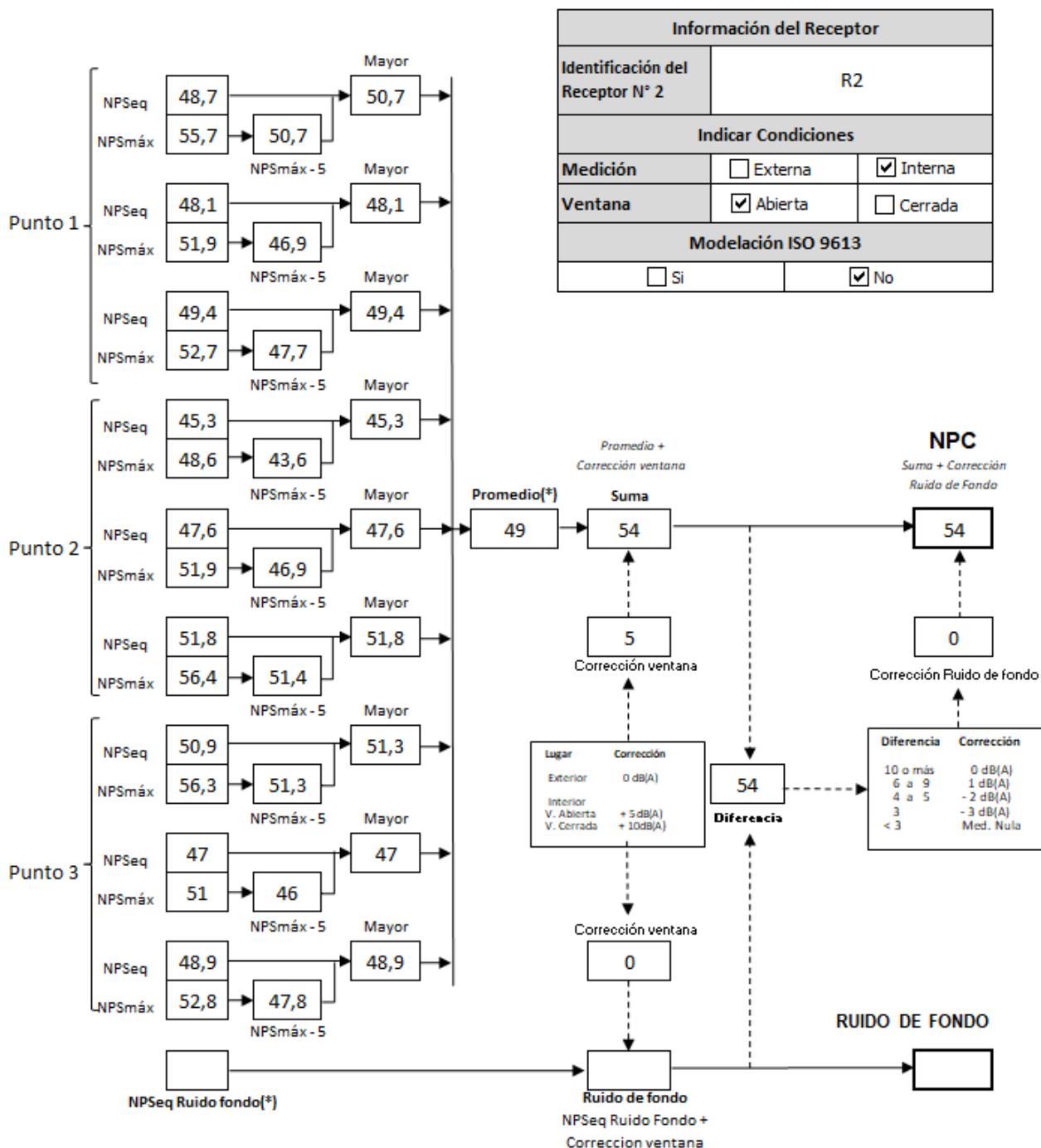
**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**



(\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

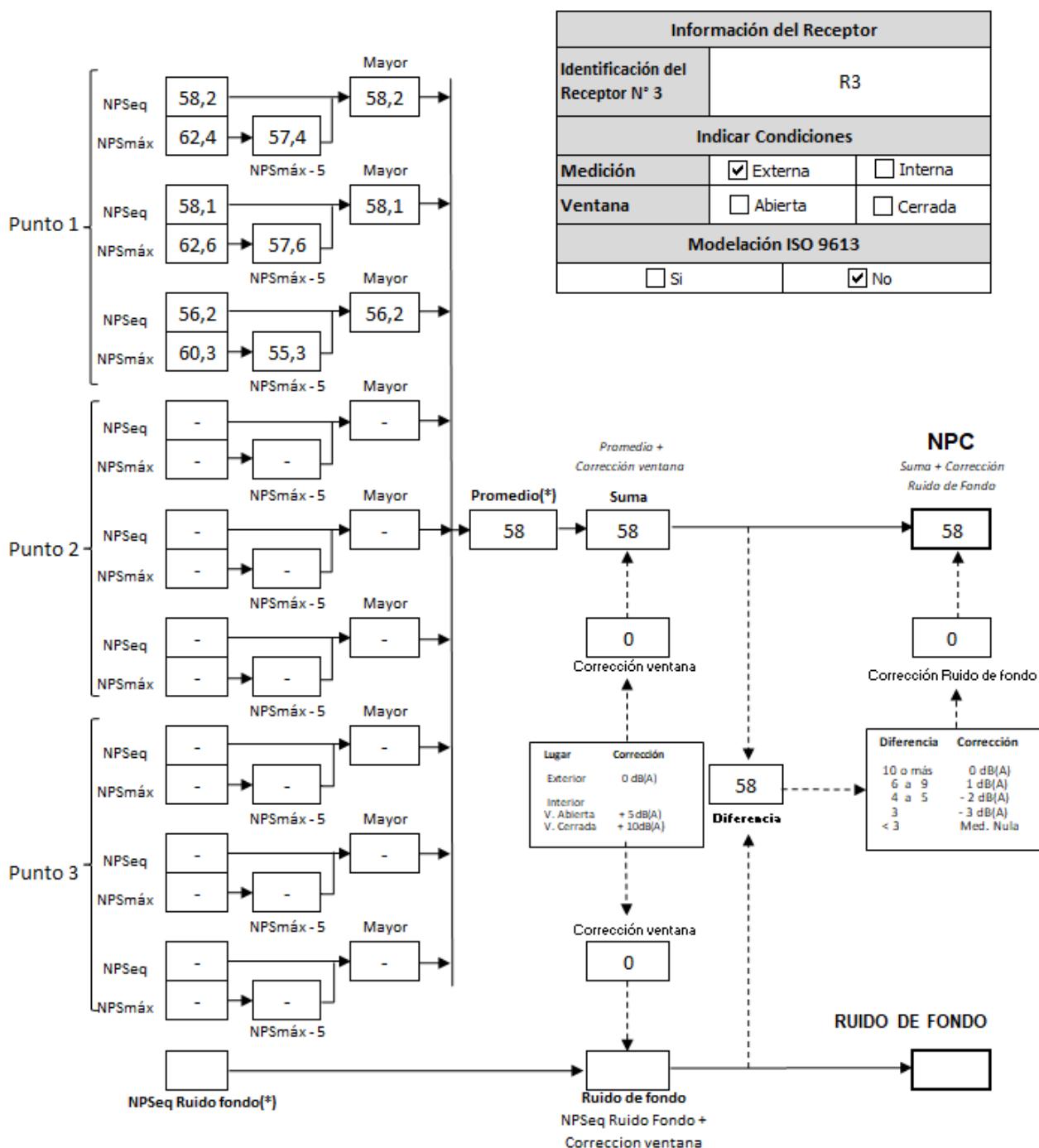
## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



### (\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



### (\*) Aproximar a números enteros

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

## TABLA DE EVALUACIÓN

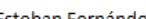
Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	55	--	II	Diurno	60	No Supera
2	58	--	II	Diurno	60	No Supera
3	58	--	II	Diurno	60	No Supera
1	55	--	II	Diurno	60	No Supera
2	59	--	II	Diurno	60	No Supera
3	57	--	II	Diurno	60	No Supera
1	56	--	II	Diurno	60	No Supera
2	54	--	II	Diurno	60	No Supera
3	58	--	II	Diurno	60	No Supera

## OBSERVACIONES

## **ANEXOS**

Nº	Descripción
2	Fotografías
3	Certificado de calibración Sonómetro y Calibrador
4	Declaración Jurada ETFA
5	Declaración Jurada Inspector Ambiental

**RESPONSABLE DEL REPORTE (llenar sólo ETFA)**

Fecha del reporte	21-10-2020
Nombre Representante Legal	Esteban Fernández Herrera
Firma Representante Legal	 DIVISION Medio Ambiente COMSA S.A.

**ANEXO N° 2  
FOTOGRAFÍAS**

**PUNTO R 1**



**PUNTO R 2**



### PUNTO R 3



**ANEXO N° 3 Fichas  
de Calibración Sonómetro  
y Calibrador**

# Calibration Certificate

Certificate Number 2018006068

**Customer:**

Sistemas De Instrumentacion  
Concha Y Toro NO 65  
Santiago-Centro  
Santiago, , Chile

<b>Model Number</b>	LxT1	<b>Procedure Number</b>	D0001.8378
<b>Serial Number</b>	0005641	<b>Technician</b>	Ron Harris
<b>Test Results</b>	Pass	<b>Calibration Date</b>	15 Jun 2018
<b>Initial Condition</b>	As Manufactured	<b>Calibration Due</b>	15 Jun 2020
<b>Description</b>	SoundTrack LxT Class 1 Class 1 Sound Level Meter Firmware Revision: 2.302	<b>Temperature</b>	23.6 °C ± 0.25 °C
		<b>Humidity</b>	48.9 %RH ± 2.0 %RH
		<b>Static Pressure</b>	85.46 kPa ± 0.13 kPa

**Evaluation Method** Tested electrically using Larson Davis PRMLxT1 S/N 046897 and a 12.0 pF capacitor to simulate microphone capacitance. Data reported in dB re 20 µPa assuming a microphone sensitivity of 50.0 mV/Pa.

**Compliance Standards** Compliant to Manufacturer Specifications and the following standards when combined with Calibration Certificate from procedure D0001.8384:

IEC 60651:2001 Type 1	ANSI S1.4-2014 Class 1
IEC 60804:2000 Type 1	ANSI S1.4 (R2006) Type 1
IEC 61252:2002	ANSI S1.11 (R2009) Class 1
IEC 61260:2001 Class 1	ANSI S1.25 (R2007)
IEC 61672:2013 Class 1	ANSI S1.43 (R2007) Type 1

Issuing lab certifies that the instrument described above meets or exceeds all specifications as stated in the referenced procedure (unless otherwise noted). It has been calibrated using measurement standards traceable to the International System of Units (SI) through the National Institute of Standards and Technology (NIST), or other national measurement institutes, and meets the requirements of ISO/IEC 17025:2005. Test points marked with a ‡ in the uncertainties column do not fall within this laboratory's scope of accreditation.

The quality system is registered to ISO 9001:2008.

This calibration is a direct comparison of the unit under test to the listed reference standards and did not involve any sampling plans to complete. No allowance has been made for the instability of the test device due to use, time, etc. Such allowances would be made by the customer as needed.

The uncertainties were computed in accordance with the ISO Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (GUM). A coverage factor of approximately 2 sigma ( $k=2$ ) has been applied to the standard uncertainty to express the expanded uncertainty at approximately 95% confidence level.

This report may not be reproduced, except in full, unless permission for the publication of an approved abstract is obtained in writing from the organization issuing this report.

Correction data from Larson Davis LxT Manual for SoundTrack LxT & SoundExpert Lxt, I770.01 Rev J Supporting Firmware Version 2.301, 2015-04-30

Calibration Check Frequency: 1000 Hz; Reference Sound Pressure Level: 114 dB re 20 µPa

Larson Davis, a division of PCB Piezotronics, Inc  
1681 West 820 North  
Provo, UT 84601, United States  
716-684-0001



**LARSON DAVIS**  
A PCB PIEZOTRONICS DIV.

# Calibration Certificate

*Certificate Number 2018005425*

**Customer:**

Sistemas De Instrumentación  
Concha Y Toro NO 65  
Santiago-Centro  
Santiago, , Chile

Issuing lab certifies that the instrument described above meets or exceeds all specifications as stated in the referenced procedure (unless otherwise noted). It has been calibrated using measurement standards traceable to the SI through the National Institute of Standards and Technology (NIST), or other national measurement institutes, and meets the requirements of ISO/IEC 17025:2005. Test points marked with a ‡ in the uncertainties column do not fall within this laboratory's scope of accreditation.

The quality system is registered to ISO 9001:2008.

This calibration is a direct comparison of the unit under test to the listed reference standards and did not involve any sampling plans to complete. No allowance has been made for the instability of the test device due to use, time, etc. Such allowances would be made by the customer as needed.

The uncertainties were computed in accordance with the ISO Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (GUM). A coverage factor of approximately 2 sigma ( $k=2$ ) has been applied to the standard uncertainty to express the expanded uncertainty at approximately 95% confidence level.

This report may not be reproduced, except in full, unless permission for the publication of an approved abstract is obtained in writing from the organization issuing this report.

Standards Used			
Description	Cal Date	Cal Due	Cal Standard
Agilent 34401A DMM	09/06/2017	09/06/2018	001021
Larson Davis Model 2900 Real Time Analyzer	04/10/2018	04/10/2019	001051
Microphone Calibration System	03/07/2018	03/07/2019	005446
1/2" Preamplifier	10/05/2017	10/05/2018	006506
Larson Davis 1/2" Preamplifier 7-pin LEMO	08/08/2017	08/08/2018	006507
1/2 inch Microphone - RJ - 200V	10/23/2017	10/23/2018	006511
Pressure Transducer	06/01/2017	06/01/2018	007310

Larson Davis, a division of PCB Piezotronics, Inc  
1681 West 820 North  
Provo, UT 84601, United States  
716-684-0001



 **LARSON DAVIS**  
A PCB BIOTECHNICS DIV.



**ANEXO N° 4**  
**Declaración Jurada**  
**ETFA**

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA  
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Esteban Patricio Fernández Herrera, RUN N° 15.359.065-6, domiciliado en Pasaje Los Caminos 215, Alto el Manzano, Tilitil, Santiago, en mi calidad de representante legal de CESMEC S.A., CESMEC División Medio Ambiente, código ETFA N° 010-04, declaro que, la persona jurídica que represento, en los dos últimos años:

- No ha tenido una relación directa ni indirecta de tipo mercantil con CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A. Rut N° 96.675.100-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha tenido una relación directa ni indirecta, de tipo laboral con don Benjamín Andrés Plaut Friedmann Run N° 9.514.136-6, representante legal de CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A., titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la actividad de fiscalización ambiental.
- No ha sido legalmente reconocida como asociada en negocios con CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No ha tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No ha controlado, directa ni indirectamente a CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No ha sido controlada, directa ni indirectamente por CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No hemos sido controlados, directa ni indirectamente, por una misma tercera persona.

Igualmente declaro que, yo no he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don Benjamín Andrés Plaut Friedmann , Run N° 9.514.136-6, representante legal ni con CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..

Declaro también que, no existe vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, entre los propietarios y los representantes legales de CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A. y los propietarios y representantes legales de esta ETFA.

Toda la información contenida en el informe de resultados SRU - 550 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



---

**Firma del Representante Legal**

21 de octubre de 2020

Superintendencia del Medio Ambiente  
Teatinos 280, pisos 7, 8 y 9, Santiago – Chile | +56 2 26171800 |  
registroentidades@sma.gob.cl | www.sma.gob.cl  
Operatividad general - ETFA-GEN-02

**ANEXO N° 5**  
**Declaración Jurada**  
**Inspector Ambiental**

## **DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Felipe Aburto Vallejos, RUN N° 16.144.655-6, domiciliado en Av. Los Nogales 1260, Colina, Santiago, Región Metropolitana, en mi calidad de Inspector Ambiental N°: 16144655-6, ETFA N° 010-04, declaro que, en los últimos dos años:

- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A., Rut N° 96.675.100-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he tenido una relación directa ni indirecta, mercantil o laboral con don Benjamín Andrés Plaut Friedmann Run N° 9.514.136-6, representante legal de CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A., Rut N° 96.675.100-2, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de las actividades de fiscalización ambiental.
- No he sido legalmente reconocido como asociado en negocios con CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No he tenido, directa ni indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..
- No he controlado, directa ni indirectamente a CONSTRUCTORA FUCHS GELLONA Y SILVA S.A..

Igualmente declaro que no tengo vínculo familiar de parentesco -hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive-, con los propietarios ni con los representantes legales del titular fiscalizado.

Toda la información contenida en el informe de resultados SRU - 550 es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Finalmente, ratifico que las declaraciones hechas son verídicas, según mi mejor conocimiento y entendimiento y declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el reglamento ETFA, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.

  
DIVISIÓN  
Medio Ambiente  
SMA-GEN-02

---

***Firma del inspector ambiental***

21 de octubre de 2020